

INGCO

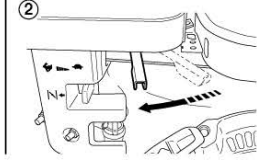
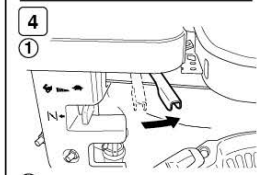
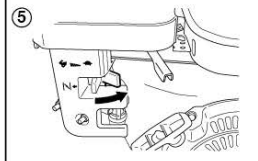
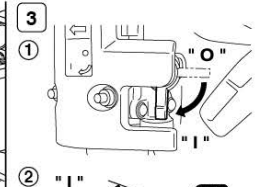
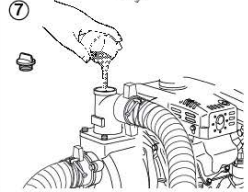
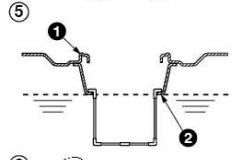
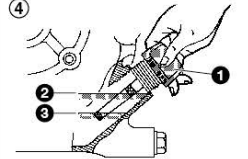
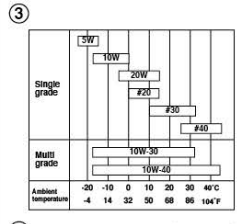
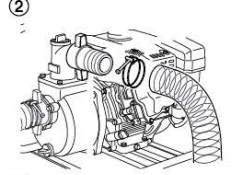
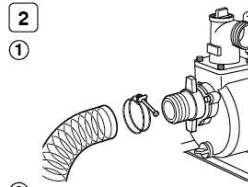
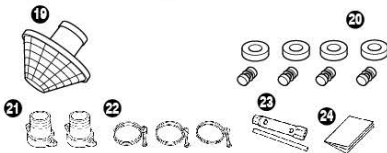
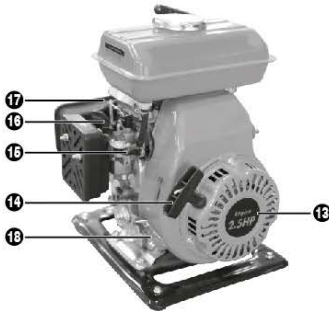
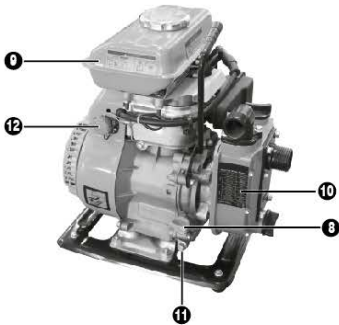
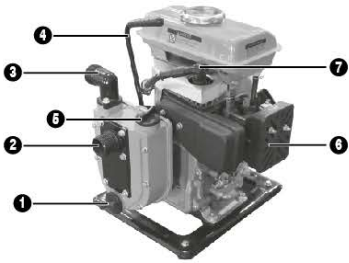
Gasoline Water Pump

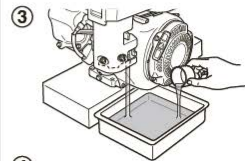
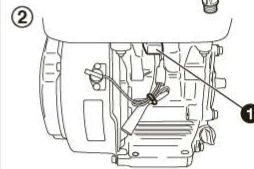
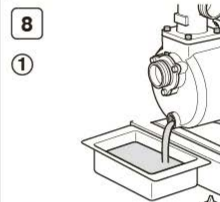
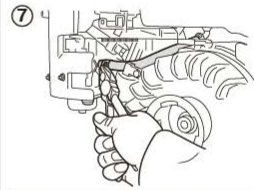
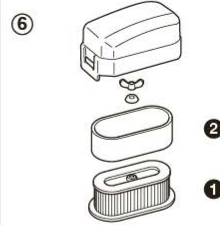
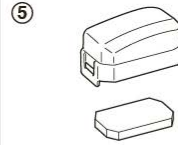
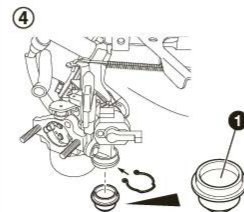
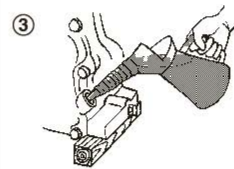
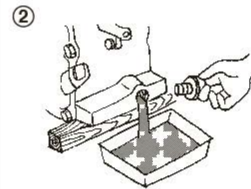
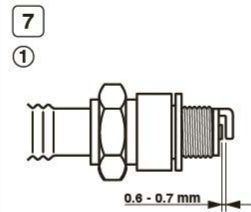
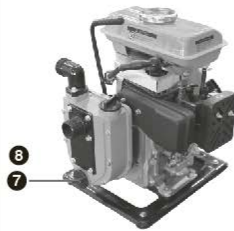
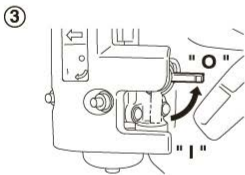
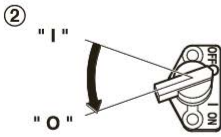
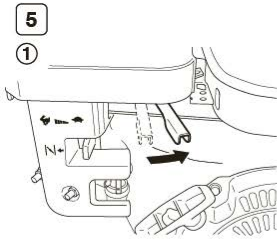
PT Bomba de Água a Gasolina



GWP102 GWP152







SINALÉTICA.

	Ler atentamente este manual de instruções.
	Manter as mãos afastadas das superfícies quentes.
	O gás libertado pelo escape é tóxico e letal.
	Nunca abastecer com o motor ligado.
	Nunca fumar nem foguear junto desta máquina.
	Botão Interruptor Ligado.
	Botão Interruptor desligado.
	Óleo do Motor.
	Adicionar óleo.
	Pólo positivo.
	Bateria.
	Sistema de arranque elétrico (do motor).

AVISO!

Leia atentamente este manual, certifique-se de que entende todas as instruções. Depois de ler, guarde o manual para consultas futuras. O incumprimento destas instruções podem provocar um acidente com ferimentos graves e ou morte. Se não tiver experiência, procure a ajuda de um especialista.

**NÃO COLOCAR NO CONTENTOR DO LIXO!**

Ajude a preservar o meio ambiente, não deite este produto para o chão nem no contentor de lixo orgânico, deposite num local de reciclagem adequado.



Esta ferramenta elétrica está de acordo e em conformidade com todas as normas / diretivas exigidas pela comunidade europeia.

MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS!

Este produto não é adequado para ser usado por crianças e ou pessoas sem capacidade física ou psíquica para o manusear em segurança.

ÁREA DE TRABALHO.

- A.** Trabalhe em áreas limpas e bem iluminadas.
- B.** Não trabalhe em locais susceptíveis à ocorrência de explosões, na presença de gases, poeiras e ou líquidos facilmente inflamáveis.
- C.** Use o bom senso e crie um perímetro de segurança. Mantenha todos os observadores a uma distância segura. Tenha especial atenção com as crianças e animais, devido à sua imprevisibilidade.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA.

- 1.** Mantenha-se atento e faça uso do bom senso. Se estiver sob-efeito de medicamentos, álcool ou drogas não use esta ferramenta, pode provocar um acidente grave ou até morte.
- 2.** Sempre que usar esta ferramenta use equipamentos de segurança adequados e certificados. Aconselhamos a utilização de luvas, óculos, máscara, calçado, capacete e auriculares de proteção.
- 3.** Não use roupas largas, acessórios de moda ou joias. Vista roupas adequadas para trabalho.
- 4.** Mantenha o cabelo afastado da máquina. Caso o tenha comprido prenda-o com uma fita.
- 5.** Durante o trabalho, mantenha uma posição firme e estável, de forma a controlar melhor a ferramenta.
- 6.** Para sua segurança e das pessoas que o observam, crie um perímetro de segurança.

7. Use esta ferramenta apenas para o fim que lhe foi destinado pelo fabricante.

8. Nunca utilize líquidos com produtos inflamáveis tóxicos e ou corrosivos.

9. Mantenha os acessórios limpos e em bom estado. Utilize apenas acessórios da marca, nunca utilize acessórios com defeito ou gastos.

10. Nunca utilize esta ferramenta sem acessórios de proteção adequados e certificados.

11. De forma a evitar um acidente, é muito importante que mantenha a embalagem e todos os sacos de plástico afastados do alcance das crianças.

12. Tenha cuidado com a força exercida pela máquina quando iniciar a operação.

13. Nunca passe um veículo por cima da mangueira.

14. Sempre que usar esta ferramenta use equipamentos de segurança adequados e certificados tais como, capacete, luvas, óculos, máscara, calçado e auriculares de proteção.

15. Evite que a ferramenta inicie acidentalmente. Certifique-se sempre que o botão de energia se encontra na posição OFF (desligado) antes de ligar a ferramenta à corrente elétrica.

PRECAUÇÕES AO REABASTECER!

A gasolina é extremamente inflamável e os seus vapores são tóxicos e explosivos. Nunca abasteça em locais fechados ou com pouca ventilação.

PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO!

Não trabalhe com a bomba se estiver a fumar ou perto de alguma fonte de calor. Não ligar a bomba perto de materiais inflamáveis e ou outros materiais perigosos.

OUTRAS PRECAUÇÕES!

1. Algumas partes ficam muito quentes com o motor em funcionamento, mantenha o corpo afastado, o contacto pode originar queimaduras graves

2. Não usar a bomba para misturar água e óleo.

3. Não mexer na vela nem nos cabos de ligação quando o motor está em funcionamento.

4. Use a bomba apenas em superfícies estáveis.

5. O uso da bomba em superfícies não niveladas pode resultar num derrame de combustível ou uma defeituosa lubrificação do motor.

6. O transporte desta máquina deve ser sempre efectuado sem combustível no depósito.

7. Não usar a bomba à chuva ou sob condições atmosféricas adversas.

ARMAZENAMENTO.

Depois de utilizar e antes de guardar, certifique-se de que a máquina está limpa e seca, as zonas de ventilação devem estar sempre limpas. Retire todos os acessórios e guarde na caixa original tal como a recebeu. O local de armazenamento deve ser estável, limpo e seco, fora do alcance de crianças e ou pessoas sem capacidade física ou psíquica para a manusear em segurança.

TRANSPORTE.

Atenção! O transporte deve ser efectuado com o máximo cuidado para não danificar a máquina.

Para mover a máquina, desligue o motor e desencaixe as mangueiras, de seguida. Para transportar num veículo, a máquina deve ser desmontada tal como veio de fábrica e colocada na embalagem de original. A embalagem deve seguir na vertical numa posição estável. Utilize esponja ou outros materiais de absorção de impacto para revestir a embalagem durante o transporte. Utilize cintas de carga para fixar a máquina.

REPARAÇÃO.

O utilizador não pode efectuar nenhuma reparação nesta ferramenta, procure um técnico autorizado pela marca. Ao seguir este conselho estará a garantir de que todas as peças colocadas na sua ferramenta são compatíveis e originais, prologando assim a vida útil da máquina.

GARANTIA.

Esta ferramenta elétrica tem garantia. Se não rejeitar alguma destas intruções a marca rejeita qualquer responsabilidade, perderá assim a garantia deste produto.

AVISO!

Este manual destina-se apenas a alertar o utilizador para eventuais situações de perigo que possam surgir. Existem muitos fatores alheios ao fabricante que podem provocar um acidente. Use o bom senso e se necessário procure ajuda de um especialista. Não desrespeite nenhuma das instruções aqui fornecidas. A marca não se responsabiliza por acidentes provocados pelo uso indevido desta ferramenta e ou dos seus acessórios.

ESPECIFICAÇÕES.

	Modelo:	GWP102	GWP152
BOMBA	Elevação (máx):	16m	18m
	Sucção (máx):	7m	7m
	Fluxo (máx):	100L	167L
	Rosca de sucção:	25mm / 1"	40mm / 1.5"
	Rosca de descarga:	25mm / 1"	40mm / 1.5"
	Potência:	2.5CV	2.5CV
MOTOR	Cilindrada:	105cc	105cc
	Depósito de combustível:	1.2L	1.2L
	Depósito de óleo:	0.4L	0.4L
	Óleo recomendado:	SAE / 10W-30	SAE / 10W-30
	Sistema de arranque:	Manual	Manual
	-	<375g/kW.h	<375g/kW.h

COMPONENTES (VER PAG. 2):

1. Tapa do orifício de drenagem.
2. Rosca de sucção.
3. Rosca de descarga.
4. Quadro.
5. Botão interruptor.
6. Sistema de escape.
7. Vela de ignição.
8. Filtro de óleo.
9. Depósito de combustível.
10. Etiqueta com características.
11. Tapa do orifício de drenagem (2 lugares).
12. Interruptor de paragem "Stop".
13. Tambor da corda do sistema de arranque.
14. Punho da corda do sistema de arranque.
15. Válvula do combustível.
16. Alavanca do ar.
17. Filtro de ar.
18. Alavanca de controlo de velocidade.
19. Filtro.
20. Anel de borracha.
21. Adaptador para mangueira.
22. Abraçadeira para mangueira.
23. Chave para vela.
24. Manual de instruções.

ATENÇÃO!

A corda do sistema de arranque recua rapidamente para a posição original, o que pode resultar num acidente, tenha atenção ao realizar esta ação.

ADICIONAR / VERIFICAR O ÓLEO DO MOTOR

1. Coloque a bomba numa superfície plana e estável.
2. Retire a vareta do depósito de óleo. Verifique o estado do óleo e se necessário, adicione óleo de motor 4 tempos (SAE 10W30) até que este atinja a borda externa do orifício do reservatório (orifício da vareta).
3. Coloque a vareta antes de ligar o motor.
4. Para verificar o nível do óleo no reservatório, coloque a lavadora numa superfície plana, de seguida retire a vareta, limpe o óleo presente na mesma e insira a vareta novamente, retire a vareta e verifique o nível.

ATENÇÃO!

Antes da primeira utilização, coloque óleo para motores 4 tempos (SAE 10W30).

ABASTECER O DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

1. Coloque a bomba numa superfície plana, estável e com boa ventilação.
1. Retire a tampa de combustível, insira um funil no orifício e despeje cuidadosamente a gasolina.

ATENÇÃO!

Para evitar um derrame de combustível, não encha demais o depósito.

PRECAUÇÕES AO REABASTECER!

A gasolina é extremamente inflamável e os seus vapores são explosivos. Não abasteça em locais fechados ou com pouca ventilação. Abasteça com a máquina desligada. Não remova a tampa do depósito enquanto o motor estiver quente. Se derramar combustível, limpe cuidadosamente e espere até que seque totalmente antes de abastecer. Após o abastecer, certifique-se de que a tampa de combustível fica bem instalada.

INICIAR A OPERAÇÃO.**Lista de passos a efetuar antes de utilizar:**

1. Leia este manual e certifique-se de que entende todas as instruções. Procure ajuda se necessário.
2. Mantenha-se atento e faça uso do bom senso.
3. Ligue a mangueira de sucção, use uma abraçadeira para evitar que esta se solte.
3. Ligue a mangueira de extração.
4. Use sempre um filtro com a mangueira de sucção, os detritos sugados pela bomba podem fazer com que a máquina tenha danos irreversíveis.
5. Verifique e se necessário adicione óleo.
6. Verifique e se necessário adicione combustível.
7. Verifique a instalação e o estado dos acessórios.
8. Verifique se a mangueira tem o filtro instalado.
9. Coloque um pouco de água dentro da bomba.
10. Nunca ligue a bomba sem água.

ATENÇÃO!

O motor ao trabalhar liberta monóxido de carbono, um gás letal, indolor e incolor. Utilize este aparelho apenas em locais afastados de portas, janelas ou outras aberturas para casas. Não utilizar dentro de um edifício, espaços confinados e ou com pouca ventilação. Para sua segurança, pode ser necessário utilizar uma máscara de proteção respiratória.

ATENÇÃO!

A área à volta da bomba deve estar totalmente livre de objetos e detritos.

ATENÇÃO!

Nunca deve utilizar a bomba de água com a mangueira sem filtro.

LIGAR A BOMBA.

1. Coloque a ferramenta numa superfície estável.
4. Ligue a válvula de combustível, posição "ON".
5. Ação, se necessário, a alavanca do ar.
6. Ligue o botão interruptor na posição "I".
7. Segure a máquina firmemente com uma mão, com a outra mão puxe lentamente a corda do sistema de arranque até sentir resistência, pare nessa posição, e de seguida puxe rapidamente, se o motor não iniciar repita o procedimento.
8. Após o motor ligar, vá abrindo a alavanca do ar até estar totalmente aberta.

DESLIGAR A BOMBA.

1. Coloque a bomba numa velocidade baixa e deixe trabalhar 1 a 2 minutos antes de desligar.
2. Desligue o botão interruptor, posição "O".
3. Feche a válvula de combustível.
4. Puxe a corda de arranque e deixe lentamente recuar até à sua posição original.

MANUTENÇÃO DA VELA DE IGNIÇÃO

Para um bom arranque e rendimento adequado do motor, a vela deve estar apertada e limpa.

1. Retire o cachimbo da vela.
2. Se o motor acabou de trabalhar o escape está muito quente, tenha cuidado para não lhe tocar.
3. Inspeccione a vela, substitua por uma nova se o corpo estiver rachado ou lascado. A vela deve ser substituída periodicamente, consulte o calendário de manutenção.
4. Meça a folga com um apalpa folgas, o espaçamento deve ser entre 0.6-0.7mm. Corrija o espaçamento se necessário curvando o elétrodo lateral.
5. Coloque a anilha e aperte à mão para evitar encrocamento cruzado.
6. Quando montar uma vela nova, aperte mais 1/2 volta com a chave, depois da anilha estar comprimida.

LIMPAR O FILTRO DE AR

1. Retire a tampa do filtro de ar, coloque a tampa num local limpo para evitar que entrem poeiras e partículas durante a manutenção.
2. Se o filtro estiver danificado ou gasto deve ser substituído de imediato por um novo.
3. Se necessário, com um compressor de ar em baixa pressão, limpe as poeiras e partículas do filtro.
4. Verifique as áreas de ventilação do motor e certifique-se de que estão devidamente limpas.
5. Após ter o filtro devidamente limpo, volte a colocar no lugar. Certifique-se de que fica bem instalado.

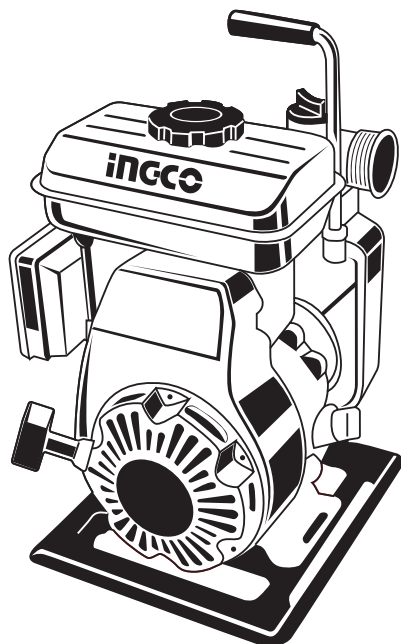
LIMPAR O INTERIOR DA BOMBA

1. Retire a tampa de proteção da bomba, coloque a tampa num local limpo.
2. Verifique o estado da bomba, se encontrar alguma anomalia contacte um técnico autorizado.
3. Se necessário, com um compressor de ar em baixa pressão, limpe as poeiras e partículas do filtro.
4. Limpe cuidadosamente a bomba e de seguida volte a instalar na máquina.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO

Efetuar manutenção a cada:	8H	50H	200H	500H	1000H
Limpar e verificar as peças.					
Verificar e abastecer de óleo.		A cada 100H			
Mudar o óleo.	Primeiras. 20H	A cada 100H			
Limpar a vela de ignição.					
Sustituir o filtro de ar.					
Limpar o filtro do depósito.					
Ajustar a folga na vela de ignição.					
Substituir a vela de ignição.		A cada 100H			
Limpar cabeça do cilindro.					
Verificar e ajustar a válvula.					
Limpar e ajustar o carburador.					
Substituir o tubo do combustível.					
Revisão total do motor					Anual

INGCO



www.ingco.pt

GWP102 GWP152